

EDI - ASN Note

Load-No.: 90936

12.05.2021 - 11:14

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Lynamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 RIETENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight:

23.712

Consumption:

Truck Company

Dispatch Type:

Schweitzer GmbH & Co.

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

-Number Vendor

80857881	000010	2511109290	15.986	PC	M	SCHALTTRAD 6. GANG
12.05.2021		035306-900				
		CC: 210042824	1.136	PC	M	
		CC: 210042819	1.350	PC	M	
		CC: 210042810	1.350	PC	M	
		CC: 210042491	1.350	PC	M	
		CC: 210042485	1.350	PC	M	
		CC: 210042481	1.350	PC	M	
		CC: 210042476	1.350	PC	M	
		CC: 210042466	1.350	PC	M	
		CC: 210042438	1.350	PC	M	
		CC: 210042298	1.350	PC	M	
		CC: 210042282	1.350	PC	M	
		CC: 210042255	1.350	PC	M	
		CC: 12,000				
		Cast-Number: 627172				
		UC-Material: L011358X20				
		Text: Engineering Change No. C018986_MIP_1				
		Text: Supplier Index -				

180283878

O

SOM276615

234026

Quantità dichiarata: 15386
Quantità effettiva: 12
Tipo Imballaggio: ☒ NO
Quantità Imballi: 2515/21
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 25/5/21
Firma:

KUEHN+KAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

25 MAG 2021

25 MAG 2021

80860062	000010	2511109090	12.328	PC	M	SCHALTTRAD 5. GANG
12.05.2021		035305-900				
		CC: 210042967	688	PC	M	
		CC: 210042960	970	PC	M	
		CC: 210042957	970	PC	M	
		CC: 210042947	970	PC	M	
		CC: 210042943	970	PC	M	
		CC: 210042939	970	PC	M	
		CC: 210042933	970	PC	M	
		CC: 210042927	970	PC	M	
		CC: 210042924	970	PC	M	
		CC: 210042912	970	PC	M	
		CC: 210042911	970	PC	M	
		CC: 210042903	970	PC	M	

180283879

N

5011276612

234027

550003915902
nt. wt.: 12.328
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 12328
Quantità effettiva: 13
Tipo Imballaggio: ☒ NO
Quantità Imballi: 2515/21
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 25/5/21
Firma:

25 MAG 2021

GR: Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 90936

12.05.2021 - 11:14

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Lilnamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number: 16070077
Gross weight: 23.712 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

CC: 210042895	970	PC	M				
Cast-Number: 254540	TBA-500256	PC				DCT300/P01850	
UC-Material: G011124X11							
Text: Engineering Change No. C							
Text: Customer Change No. C018986_MRP_1							
Text: Supplier Index -							

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

VERIFIED
25 MAY 2021
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002067
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 254540
(heat number / No. de Coulee)
HBS-Teile.-Nr. 035305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80860062/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Liefer spezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1031971
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G011124X11
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/04/2021
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 12,328
(quantity / Quantité)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2100	0.1100	1.2300	0.0160	0.0220	1.1800	0.0500	0.1600	0.1500	0.0080	0.0370	0.0060	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0010
															</	

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)															
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.20	0.00	41.20	0.00	37.90	0.00	35.60	33.80	32.80	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00												
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)				FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9			
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)									K3 = 5F.OXIDE		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)		152.0		201.0		HBW	
Ergebnis (result / Résultat)		0	152.0	0	164.0	0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)		0.00		0.00		0.00	
Ergebnis (result / Résultat)		0.00	-	0.00	-	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)		0.00		0.00		mm	
Ergebnis (result / Résultat)		0.00	-	0.00	-	0.00	mm



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-004390 vom 12.05.2021



21-004390

Ludwigsburg, 12.05.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.05.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.05.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80857881 2 80860062	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 12 COLLI 13 COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 23.712 15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		25,00 COLLI 23.712,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen Fahrer		22 Benutzer Grenzübergang	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 21-004390 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604